

# Bil Diogelu'r Amgylchedd (Cynhyrchion Plastig Untro) (Cymru)

Geirfa ddwyieithog

---

# The Environmental Protection (Single-use Plastic Products)(Wales) Bill

Bilingual Glossary

Medi 2022 | September 2022

---

Paratowyd yr eirfa ddwyieithog hon gan Wasanaeth  
Ymchwil y Senedd a'r Gwasanaeth Cyfieithu a Chofnodi.

---

This Bilingual glossary has been prepared by Senedd  
Research and the Translation and Reporting Service.

---



## Termau a ddefnyddir yn y Bil | Terms within the Bill

|   |   |
|---|---|
| Swyddog awdurdodedig                                    | Authorised officer                      |
| Ffon balŵn  | Balloon stick                           |
| Corff corfforedig                                       | Body corporate                          |
| Sanctsiynau sifil                                       | Civil sanctions                         |
| Ffon gotwm  | Cotton bud                              |
| Bag siopa   | Carrier bag                             |
| Araen   | Coating                                 |
| Cwpan   | Cup                                     |
| Cytleri   | Cutlery                                 |
| Tröydd diod   | Drink stirrer                           |
| Gorfodi   | Enforcement                             |
| Diogelu'r Amgylchedd                                    | Environmental protection                |
| Esemptiad   | Exemption                               |
| Polystyren ehangedig neu bolystyren allwthiedig ewynnog | Expanded or foamed extruded polystyrene |
| Dirwy   | Fine                                    |
| Deddf Llywodraeth Cymru 2006                            | Government of Wales Act 2006            |
| Proffesiynolyn iechyd                                   | Health professional                     |
| Caead   | Lid                                     |
| Leinin  | Lining                                  |
| Cyfarpar rhestredig                                     | Listed appliance                        |
| Cynnyrch meddyginiaethol                                | Medicinal product                       |
| Plastig ocso-ddiraddadwy                                | Oxo-degradable plastic                  |
| Partneriaeth  | Partnership                             |

---

|  |   |
|--|---|
| Plastig  | Plastic   |
| Cynnyrch plastig                                   | Plastic product                                   |
| Cynnyrch   | Product   |
| Fferyllydd   | Pharmacist  |
| Meddygaeth fferyllol                               | Pharmacy medicine                                 |
| Plât   | Plate   |
| Polymer  | Polymer   |
| Polystyren   | Polystyrene                                       |
| Pŵer mynediad                                      | Power of entry                                    |
| Pŵer arolygu                                       | Power of inspection                               |
| Mangre   | Premises  |
| Gwaharddedig                                       | Prohibited  |
| Busnes fferyllfa fanwerthu                         | Retail pharmacy business                          |
| Sampl  | Sample  |
| Ymafael yn   | Seize   |
| Untro  | Single-use  |
| Unig fasnachwr                                     | Sole trader                                       |
| Gwelltyn   | Straw   |
| Datblygu cynaliadwy                                | Sustainable development                           |
| Cynhwysydd cludfwyd                                | Takeaway food container                           |
| Pryniant prawf                                     | Test purchase                                     |
| Cymdeithas anghorfforedig                          | Unincorporated association                        |
| Gwarant  | Warrant   |
| Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015 | Well-being of Future Generations Act (Wales) 2015 |
| Weips  | Wet wipes   |

---

## Geirfa safonol – Standard Terms

### Cyn cyflwyno deddfwriaeth

Bil drafft

Craffu cyn y broses ddeddfu

Papur Gwyn

Papur Gwyrdd

Ymgynghoriad

### Before legislation is introduced

Draft Bill

Pre-legislative scrutiny

White Paper

Green Paper

Consultation

### Cyflwyno deddfwriaeth y Senedd

Asesiad Effaith

Asesiad Effaith Rheoleiddiol

Cymhwysedd deddfwriaethol

Cyflwyno'r Bil

Diben y ddeddfwriaeth a'r effaith y bwriedir iddi ei chael

Memorandwm Esboniadol

Nodiadau Esboniadol

Cyfnod 1 - Pwyllgor yn trafod yr egwyddorion cyffredinol

Cyfnod 1 - Dadl yn y Cyfarfod Llawn ar yr egwyddorion cyffredinol

Penderfyniad Ariannol

Cyfnod 2 - Pwyllgor yn ystyried y gwelliannau

### Introduction of Senedd legislation

Impact Assessment

Regulatory Impact Assessment (RIA)

Legislative competence

Bill introduction

Purpose and intended effect of the legislation

Explanatory Memorandum

Explanatory Notes

Stage 1 - Committee considerations of general principles

Stage 1 - Debate in Plenary on general principles

Financial Resolution

Stage 2 - Committee consideration of amendments

---

|   |   |
|---|---|
| Cyfnod 3 - y Cyfarfod Llawn yn ystyried y gwelliannau | Stage 3 - Plenary consideration of amendments |
| Cyfnod adrodd   | Report stage                                  |
| Cyfnod 4 - Pasio'r Bil yn y Cyfarfod Llawn            | Stage 4 - Passing of the Bill in Plenary      |
| Cyfnod hysbysu/setlo                                  | Period of intimation                          |
| Cydsyniad Brenhinol                                   | Royal Assent                                  |
| Deddf gan y Senedd                                    | Act of the Senedd                             |
| Fel y'i cyflwynwyd                                    | As introduced                                 |
| Enw byr   | Short title                                   |

### Deddfwriaeth San Steffan

|                                     |
|-------------------------------------|
| Cynnig Cydsyniad Deddfwriaethol     |
| Memorandwm Cydsyniad Deddfwriaethol |
| Deddf gan Senedd y Deyrnas Unedig   |
| Statudau'r DU                       |

### Westminster Legislation

|                                |
|--------------------------------|
| Legislative Consent Motion     |
| Legislative Consent Memorandum |
| Act of Parliament              |
| UK Statutes                    |

### Termau deddfwriaethol cyffredinol eraill

|                                |
|--------------------------------|
| Aelod sy'n gyfrifol (am y Bil) |
| Adran                          |
| Atodlen                        |
| Canllawiau                     |
| Costau pontio                  |
| Craffu ar rôl deddfu           |
| Cymal 'codiad haul'            |

### Other general legislative terms

|                                |
|--------------------------------|
| Member in charge (of the Bill) |
| Section                        |
| Schedule                       |
| Guidance                       |
| Transitional costs             |
| Post-legislative scrutiny      |
| Sunrise clause                 |

---

|                                   |                                  |
|-----------------------------------|----------------------------------|
| Cymal machlud                     | Sunset clause                    |
| Crynodeb o'r Bil                  | Bill Summary                     |
| Darpariaeth/darpariaethau         | Provision(s)                     |
| Darpariaethau trosiannol          | Transitional provisions          |
| Datganiad o fwriad y polisi       | Statement of policy intent       |
| Deddfu, deddfiad                  | Enacted, enactment               |
| Diddymu/diddymiad                 | Repeal                           |
| Diwygio                           | Amend                            |
| Diwygiadau canlyniadol            | Consequential Amendments         |
| Fframwaith deddfwriaethol         | Legislative framework            |
| Fframwaith statudol               | Statutory framework              |
| Gofyniad statudol                 | Statutory requirement            |
| Gorchymyn                         | Order                            |
| Gweithdrefn Gadarnhaol / Negyddol | Affirmative / Negative procedure |
| Gwelliant/gwelliannau             | Amendment(s)                     |
| Is-ddeddfwriaeth                  | Subordinate legislation          |
| Mân ddiwygiadau                   | Minor Amendments                 |
| Offeryn statudol                  | Statutory instrument             |
| Penderfyniad                      | Resolution                       |
| Pwerau dirprwyedig                | Delegated powers                 |
| Rheoliadau                        | Regulations                      |

---